

## THAILAND

1 – 15 March 2019

### MEDIA MONITORING REPORT # 202

#### တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးတၢ်ယူလိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ

#### ကီၤစၢ်ဖျိာ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးမၤရှၢ် ထံၣ်လိာ်အသးဒီး ကလုာ်ခူၣ်ဖျိာ်စုကဝဲၤအပု ၁၀ လၢကီၤကွီၣ်တဲာ်

Eleven Myanmar, 10 March 2019

ကီၤစၢ်ဖျိာ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးမၤရှၢ် Union Peace Commission ခၢ်စးကရၢ လၢဘၣ်တၢ်တီၢ်ခိၣ်ရီၣ်မဲအီၤလၢ သးခိၣ်ကျိၢ်ဂီၢ်တၢ်ခၢ်ဒီး ခၢ်စီၣ်အူ ဒီးခၢ်စးလၢကလုာ်ခူၣ်ဖျိာ်စုကဝဲၤကရၢ လၢအဆးထံၣ်ကီၤဒီဘၣ်တၢ်ပ တုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးတၢ်အၢၣ်လီၤ, တဲသကိး တၢ်လၢမုၢ်ဆၢၣ်မုၢ်ဂီၤအကျဲ ဖဲဝဲကံၣ်မဲ, ကီၤကွီၣ်တဲာ်, ဖဲလိမးရှး ၉ သီ, အၢၣ် သးခိၣ်ဒိၣ် စဲၣ်, တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ယီၤဒိၣ်ကီၤစဲၣ်ကီၢ်ကး ကရၢ နီၣ်ခဲၣ်တၢ်တၢ်, စံးဝဲလီၤ.

"တၢ်စံးဝဲလၢ ပကယုကျဲဒီးပကစးထီၣ်ကဒါ က့ၤ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးတၢ်မၤကျဲလၢ အကတၢ်ထီ အသးအၢၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၢၣ် ပကဘၣ်ဟံးန့ၢ်တၢ် ဆၢကတီၢ်တစးဖိလီၤ. ခံကပၤလၢာ် အတၢ်ပာ် သးအိၣ်တမံၤဃီ ဘၣ်ဃးတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးအၢၣ် လီၤ. တၢ်အိၣ်သး တၢ်စံးဝဲလၢ အဂ့ၤလီၤ." အဝဲ ဒၣ်စံး.



အဝဲဒၣ်တတဲဖျါ တၢ်ဂ့ၢ်ကဆူးကတံာ်ဘၣ်ဃး တၢ်တဲသကိးအၢၣ်ဘၣ်. အဝဲသ့ၣ်တဲသကိးကျဲ လၢခံကပၤလၢာ်အၢၣ်လီၤဝဲသ့လီၤ.

ဖဲလိမးရှး ၈ သီ, တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးမၤရှၢ်လၢ ဘၣ်တၢ်တီၢ်ခိၣ်ရီၣ်မဲအီၤလၢ သးခိၣ်ကျိၢ်ဂီၢ်တၢ်ခၢ်ဒီး မၤမုၢ်ဆၢၣ် မုၢ်ဂီၤအတၢ်ထံၣ်လိာ်တခါဒီး ကညီဒီကလုာ်စၢ်ဖျိာ်ကရၢလီၤ. တနံၤအံၤ (လိမးရှး ၁၀), ခၢ်စးကရၢ က ထံၣ်လိာ်အသးဒီး ကရနံၣ်ဒီကလုာ်တၢ်လဲၤ ထီၣ်လဲၤထီၣ်တံာ်လီၤ.

<https://elevenmyanmar.com/news/upc-meets-ten-eaos-in-thailand>

#### ကလုာ်ခူၣ်ဖျိာ်စုကဝဲၤကရၢ ကဆိတလဲ အပုၤစံးကတီၢ်တၢ်ကရၢ လၢအသီ

Myanmar Times, 6 March 2019

တၢ်ကဆိတလဲ တၢ်ပၤဆၢတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီးတၢ်မၤကျဲကရၢ Peace Process Steering Team (PPST) ခိၣ်နီၣ်တၢ် ဖီခိၣ်ကတၢ်ခံၣ် ဒီးသီးတၢ်ကမၤဆူၣ်ထီၣ်ကရၢအၢၣ်, ကမံးတံာ်ခိၣ်နီၣ်စံးဝဲ ဖဲမုၢ်ယူၣ်အနံၤ လီၤ.

စီၤမူၤတူၤစုဖိ လၢအမုၢ် PPST အခိၣ်, လၢအပၣ်ဃုာ် ကလုာ်ခူၣ်ဖျိာ်စုကဝဲၤကရၢ လၢအဆးတၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုး တၢ်ခးအတၢ်အၢၣ်လီၤဒီးပဒိၣ်, စံးဝဲလၢကရၢထံၣ်လိာ်အသး ဒီးသီးကတဲသကိး ခိၣ်နီၣ်တၢ်တီၢ်ခိၣ်ရီၣ်မဲ တၢ်ဆိ တလဲအၢၣ်လီၤ.

ကလုာ်ခူၣ်ဖျိာ်စုကဝဲၤကရၢအပုတဆံ ဆးထံၣ်ကီၤဒီဘၣ် တၢ်ပတုာ်တၢ်ခးအတၢ်အၢၣ်လီၤ လၢပဒိၣ်စံး မုၢ်တၢ် လိာ်အခိၣ်ထံး လၢတၢ်ကနုာ်လီၤပၣ်ဃုာ်လၢ တၢ်တဲသကိးတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်ဒီး ကသ့အၢၣ်လီၤ.

“ကညီဒီကလုာ်စာဖှိာ်ကရ၊ ဒီးတၢ်သျှာ်ထီၣ်ယံၤဒိၣ်ကီၢ်စၢ်ကိာ်ကးကရ၊ ကွၢ်ကဒါက့ၤကရၢ်အကရၢဖိ ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ တၢ်ထံၣ်တၢ်ဆိမိာ်လီၤဆီဘၣ်ဃး တၢ်လံၤကျဲဆူညါန့ၣ်လီၤ.” စီမူၤတူစ့ဖိ လၢအမၤစၢ်ကိး ကညီဒီကလုာ်စာဖှိာ်ကရ၊ကရၢခိာ် စံးဝဲလီၤ. “ပကရၢခံဖု ကတဲသကိးတၢ်ဂ့ၢ်လၢ ကဆိတလဲက့ၤ PPST အတၢ်သျှာ်ထီၣ်အသးလီၤ. ပကမၤတၢ်ဆိတလဲ လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတဖၣ်လီၤ.” RCSS အခိာ် ယီစး လၢအမၤကရၢ်အပူၤပၤလီၤဆၢနီၤ ခံၣ်တဂၤ စံးဝဲလီၤ.

[illegible]

PPST တ်းဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤဖဲ ၂၀၁၇ ဖဲကရၢဆဲး NCA တ်းအာၣ်လီၤအိၣ်ဒံးဃိးဖုအခါလီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကျဲးစားယု တ်းလၢအာၣ်လီၤ သုလၢအဝဲသ့ၣ်အဖု ၁၀ အသိးကျါ ဘၣ်ဃးတၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီၤသၢထံၣ် လၢအဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒိးတၢ်ကွၢ်ကဒါက့ၤ ဖဲတၢ်တဲသကိးတၢ်မ့ၢ်တၢ် ခုၣ်တၢ်အိၣ်ဖီၣ် လၢအဆဲးလဲၤဒံးအသးအဖၢမ့ၢ်အပူၤလီၤ.

<https://www.mmtimes.com/news/armed-ethnic-groups-reshuffle-negotiating-team.html>

## ဟိန်ခိန်ကပံာ် ဒီးတၢ်စုလီၢ်ခိန်ခိန်

တၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၤ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်ဟံးန့ၣ် ၁,၄၀၀ အံၤခၢၣ်, ဆူပုၤမၤစံၣ်ဖီ ၃၅၅ ဂၤ လၢအံၤယၣ်ဝ တံၣ်ကီၢ်ခိၣ်

Eleven Myanmar, 3 March 2019

ကော်မရှင်ခံဝါတဂါ ဟံနုရှင်ဘဲလထံယိ လဲလထိင်ဒိကနာ ပှလထူမံာ်ဖိအမူး ဖဲတီစူသဝီလါ ယွင်သုင်ကရူ၊ အဲလဲကော်ဆင် လါအဲ ယင်ဝတံင်ကော်ဒိင်၊ ဖဲလါမးရး၊ ပါ သီနုင်လီလဲ.

ဖဲတၢ်အမူးဝဲန့ၣ်အပူၤ တၢ်ဟ့ၣ်လီၤကဒါက့ၤ ဟီၣ်ခိၣ်လၢတၢ်ဟံးန့ၣ်ဆူၣ် ၁,၄၁၀ အ့ၣ် ဆူဟီၣ်ခိၣ်ကစၢ်အခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိ ၃၅၅ ဂၤအခိၣ်, လၢကီၢ်ဆၣ်လီၤဘၣ်အပူၤ လၢအယၣ်ဝတံၣ်ကီၢ်ဒိၣ်န့ၣ်လီၤ.



ကီၢ်ခိၣ်ခံၣ်တၢ်ဂၤစးၣ်, "ကီၢ်ပဒိၣ် ကျဲးစးဆိၣ်ထွဲ ခိၣ်ဒူသု ဝီဖီ ပုၤဂီၢ်ဝီ-  
မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်အိၣ်သးအပတီၢ် ခိၣ်သးကမၤစၢၤထံကီၢ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤ  
ကွၢ်တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ် ခိၣ်မၤဂ့ၤထီၣ် တၢ်သုၣ်တၢ်ဖျးတၢ်ဟးထီၣ်အ  
ကျိၤအကွၢ် လၢအတူၢ်ယံာ်တူၢ်ထၢ ခိၣ်ဘျီတၢ်ဟးထီၣ် လၢအပြုးဒီး  
ထံၣ်ဂ့ၤကီၢ် ဂၤအဖျါသုန့ၣ်လီၤ. ခိၣ်အလီၤပလီၢ်ဒီး တၢ်မုၢ်လၢကွၢ်စိလၢ  
တၢ်ပာ်ဖျါလၢသံးပူၤ, လၢတၢ်ကဒိၣ်သဒုပုၤမၤစံာ်ဖိအခွဲးအယာ် ဒီး  
ဆိၣ်ထွဲအဝဲသုၣ်အတၢ်ဘျုးအဂီၢ်, ခိၣ်သးတၢ်ကမၤထွဲထီၣ် ခိၣ်ပုၤမၤစံာ်  
ဖိအတၢ်ဘျုး လၢအမုၢ်ပုၤ ၇၀ မျးကယၤလၢပုၤနီၣ်ဂီၢ်အကျိၤ လၢသုၣ်  
ဖျးဒီးသန့ၣ်ထံကီၢ်အပူၤအဂီၢ်, ကီၢ်ပဒိၣ်ကျဲးစးမၤတၢ် ခိၣ်သးကမၤစၢၤ

ပုၤမၤစံာ်ဖိ မၤန့ၣ်ကဒါက့ၤအဝဲသ့ၣ်အဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ် ဒီးဟ့ၣ်အဝဲသ့ၣ်တၢ်ဒီသဒၢ လၢတၢ်အုၣ်ကိၤန့ၣ်စံာ်လိာ်အခွဲးအယၢာ် လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယှိစနပ်ခီပနံ ဟံကဒါကုဟိပိခိလီလါအဟံးနုဆူ ၆၃၆ အခါ ဆူပုမေစံဖိ ၁၀၃ ဂလါပါတနီ ကီဆု၊ ခိသုးရု (၉၃) ဟံကဒါကုဟိပိခိလီလါအဟံးနုဆူ ၂၀၉ အခါ ဆူပုမေစံဖိ ၆၆ ဂလါ မှီ မူးကီဆု၊ မုသနီစံးဖိကဟံတါမလီ ဟံကဒါကုဟိပိခိလီလါအဟံးနုဆူ ၁၅၇ အခါ ဆူပုမေစံ ဖိ ၁၅၇ ဂအအိ လါကွဲကုကီဆု၊ ဒီးခိသုးရု (၃၆) ဟံကဒါကုဟိပိခိလီလါအဟံးနုဆူ ၈၄ အခါ ဆူပုမေစံဖိ ၂၉ ဂလါယံကံကီဆုန့လီ.

<https://elevenmyanmar.com/news/over-1400-acres-of-confiscated-lands-returned-to-355-farmers-in-ayeyawady-region>

## မုာ်ကျီၤဝဲၤကွၢ် ဃီးပုၤဂ့ၢ်ဝီၤတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်

### ကလုာ်တၢ်ကွၢ်တလီၤ, တၢ်ဘျီၣ်တၢ်ဘၢတၢ်ကွၢ်တလီၤတၢ်မၤလိ, တၢ်ကထုးကွၢ်လၢ ဃီးကလုာ်လံာ် သိၣ်ညိၣ်ဒိၣ်အပူၤ

The Irrawaddy, 13 March 2019

ဂ့ၢ်တကူၣ် - တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်ကိတိာ် ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်လၢတၢ်ကထုးကွၢ် တၢ်မၤလိတခါလၢထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်သိၣ်လိအလံာ် လၢတီၤဖုၣ်လံာ်သိၣ်ညိၣ်ဒိၣ်အပူၤ လၢပဒိၣ်ကိၣ်ဒီးနီၣ်သဘျုးကိတိာ် လၢပုၤအါၤကဒူးကဒုၣ်ဝဲလၢအဂ့ၢ် မုာ်လၢတၢ်ကွၢ်တလီၤ တၢ်လၢကလုာ် ဃီးတၢ်ဘျီၣ်တၢ်ဘၢအဖိဒိၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ဖဲလါဒိၣ်စ့ဘၣ် ကမုာ်ပုၤတၢ်ကရၢအါန့ၣ်ဒီး ၁၀၀ ကွဲးထီၣ်လံာ်ဆူကီၢ်ခိၣ်အူၣ်မ့ၣ် ဃီးကဒူးကဒုၣ်ဝဲလၢ ထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်သိၣ်လိအလံာ် လၢတၢ်သိၣ်လိလၢတီၤဖုၣ်ကိၣ်အပူၤ ပုၤယုာ်လံာ်ကျီၤဖုၣ် လၢကွၢ်တလီၤတၢ်ဒိအမုာ်, "သွၣ်ကျီၣ်ကျဲ မုာ်တၢ်မၤကမၣ်လၢအ လီၤသးဟ့, ဃီးကလုာ်ကဟါမၤကွၢ်န့ၣ်လီၤ." လံာ်ကျီၤဖုၣ်ဒိၣ်အသးတဖၣ် တၢ် သိၣ်လိတုၢ်လၢကွၢ် စးထီၣ်လၢ ၂၀၁၀ အခိၣ်ထံး လံာ်လဲၤန့ၣ်လီၤ.

"တၢ်မၤလိတဖၣ်အံၤ ဖျါလၢအကျဲးစးသ္တိၣ်န့ၣ် တၢ်ကွၢ်တလီၤအလုၢ်အလၢ လၢဖိသုၣ် ဆဲးလၢအတၢ်ကမၣ်တဖၣ် အတၢ်ဆိကမိၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ." လံာ် ပူၤစံးဝဲလီၤ.

လံာ်အံၤတၢ်ကွဲးဒိၣ်စ့ကီးအီၤဆူ ထံကီၢ်ပုၤကူၣ်လီၢ်တၢ်အဝဲၤဒါး, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ် ကိတိာ် ဃီးဘျီၣ်ဒိၣ်ပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၣ်တဖၣ် လီၤ.

တၢ်ကလုာ်လၢ တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်ကိတိာ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲ လၢတၢ်ကဘၣ်ပတုာ်သိၣ်လိ တၢ်မၤလိအံၤ ဃီးတၢ်ကဘၣ်ထုးထီၣ်ကွၢ်လၢ လံာ်သိၣ်ညိၣ်ဒိၣ်အပူၤ, ဘၣ်တၢ်ရၤလီၤ အီၤလၢ ပုၤဂ့ၢ်ဝီၤတၢ်ကစီၣ်သန့အပူၤ ဖဲတယံာ်ဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်ကိတိာ်ခိၣ် ခံၤတၢ်ကဒူးကဒုၣ်ဝဲလီၤတၢ်ဘၣ်သးတၢ်ဆၢတံာ်အဂ့ၢ် ဆူအယုာ်ဝတံာ်တၢ်ကစီၣ် ဖဲမုာ်ယုာ် အနံၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲဒုၣ်စံးဝဲ, အဝဲသုၣ်ဆၢတံာ်လၢ ကထုးကွၢ်ဝဲ, မုာ်လၢအထီၣ်ဒီးကိတိာ်အဖိလစံာ်လၢ တၢ်ကွၢ်တလီၤတဖၣ် ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

"ပစံးဘျုးဘၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်ကိတိာ် လၢတၢ်ဆၢတံာ်အံၤအဂီၢ်လီၤ." ဒီးခိၣ်သလုသု, လၢအမုာ် အၣ်ကွၢ်မုာ်ဟ့ၣ်ဒုၣ်ပိာ်မုာ် ပုၤ ဘျုးစဲကရၢ အပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၣ်, လၢအဆဲးစ့မုာ်ကျီၤလၢလံာ်ပူၤ, စံးဝဲလီၤ.

ကိတိာ်အတၢ်ဆၢတံာ် ဟံဝဲဖဲတၢ်ထံၣ်လိာ်အိၣ်ဖိၣ်ဒီးခါစးလၢ ကမုာ်ပုၤတၢ်ကရၢ ဖဲအပူၤကွၢ်တလီၤဝဲအလီၤခံလီၤ.

<https://www.irrawaddy.com/news/burma/racially-religiously-discriminative-lesson-dropped-national-curriculum.html>

### တၢ်တုၤထီၣ်မိၣ်မုးတၢ် ဝံၤဝဲမုးကယၤ ၉၀ ဘျီၣ်

Eleven Myanmar, 4 March 2019

တၢ်တုၤထီၣ်မိၣ်မုးတၢ်သီ လၢအယုာ်ဝတံာ်ကီၢ်ခိၣ် ဝံၤဝဲမုးကယၤ ၉၀ ဘျီၣ်ဖဲလါမးရှး ၃ သီ, ဒီးပဒိၣ်ခိၣ်နီၣ်တဖၣ် ကဒီးစးကွၢ်ဝဲ တၢ် တူၢ်တၢ်အယၢကန့ၢ်ထဲလဲၣ် ဒီဖျိကပျဲသိလုၣ်စးထီၣ်လဲၤတၢ် ဖဲလါမးရှး ၂၀ န့ၣ်လီၤ.



တၢ်အသီအိၣ်သ့ၣ်လီၤအသး စီၤစ့ၤဒီးပျံၤတၢ်လီၤလံာ် ၄၆ ပုၣ် လီၤ. တၢ်အသီတၢ်စးထီၣ်တုၤထီၣ်အီၤဖဲ လါမး ၁ သီ, ၂၀၁၇, တချုးလၢတၢ်လီၤလံာ်လီၤတၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်တစးဖိန့ၣ်လီၤ. တၢ် ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအိၣ်လၢ တၢ်ကတုၤဝဲၤအီၤလၢခံန့ၣ်အတီၢ်ပူၤဘၣ်ဆၢ,



ပဒိဋ္ဌိပပွါတဖု်တုအီၤဝံၤလၢတနံၣ်အတီၢ်ပူၤ တုအီၤလၢထးစတံၤ လံအခီ, မၤလၢတံၢ်လီၤလံၤလီၤပွါဖဲလၢအုၣ်တံၢ်တနံၣ်ဃီဒီး ဟံၣ်ကဝီၤကမုၢ်တဖု်ဃုၣ်လၢ တၢ်ကအိးထီၣ်အီၤလၢအဆိအ ချ့အဃိန့ၣ်လီၤ.

"ယဟဲဖဲအံၤ ဒ်သီးကသမံသမီးတံၢ်လီၤ. တၢ်တုအီၤဝံၤ ၉၀ မျး ကယၤဃုၣ်ဃုၣ်. ဒီးတၢ်ထီၣ်မုၢ်အူတၢ် ဖဲကျဲန့ၣ်အလီၤလီၤ. ပကမၤဝံၤအီၤ ဖဲတလၢအံၤန့ၣ်တနံၣ်အပူၤလီၤ. ပုၤတုတံၢ်ကရူၢ် လီၤဆီ ကမၤကွၢ်တံၢ်အတၢ်တူၢ်တၢ်ဃၢန့ၣ် ဖဲလၢမးဂျး ၂၀ ဒီဖျိ ကပျဲသိလုၣ်ဖးဒိၣ်လဲၤတၢ်လၢအဖီဒိၣ်လီၤ. ပကမၤနီၣ်မၤဃါ အီၤလီၤ. ပကအိးထီၣ်တံၢ် လၢအဆိအချ့ ဖဲအဝံၤဝဲအခါလီၤ." ဝုထု, လၢအမၤ ကီၢ်ဒိၣ်ကိတံၢ်ဒိၣ်ဘၣ်ဃး လီမုၢ်အူ, တၢ်ဂီၤဘါ, စးဖိကဟၣ်တၢ်မၤ ဒီးဝံၤစိာ်တီဆၢကိတံၢ်, စးဝဲလီၤ.

အုယုၣ်ဝတံၢ်ကီၢ်ဒိၣ် မၤပုၤထီၣ် လပူၣ်တၢ်, ဝုၤကမၤ, ရွၤလီၤ ဒီးကွီၤကိပျဲတံၢ်တဖု်, ဒီးမၤဆူၣ်ထီၣ်အီၤလၢ ဒီကရံးဒီးထးဃါ ဃုာ် မၤလၢတံၢ်ဂီၤဘါလၢတူၢ်တၢ်ဃၢန့ၣ် လီၤစ့ၤအဃိလီၤ.

ပသံၣ် ဒီထံကျိတံၢ်တၢ်တံၢ်ကျဲၤ တၢ်စးထီၣ်မၤလံအီၤစ့ၤကိးလီၤ.

<https://elevenmyanmar.com/news/myaungmya-bridge-construction-completed-over-90>

## ခိၣ်တၢ်လီၤ ကဒီးန့ၣ်လီမုၢ်အူ လၢဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်လၢတၢ်ဂီၤဘါလၢ တၢ်မၤသီထီၣ်သု, ကိတံၢ်ခိၣ် စး

Myanmar Times, 3 March 2019

ခိၣ်တၢ်လီၤလၢအိၣ်ယံၤဒီး ဒီကလုာ်လီမုၢ်အူပျဲၤ ကမၤန့ၣ်လီမုၢ်အူ ခိၣ်တၢ်ဂီၤဘါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်သုတဖု်, အဂ့ၢ် ကိတံၢ်ခိၣ် ဘၣ်ဃး လီမုၢ်အူဒီးတၢ်ဂီၤဘါကိတံၢ်, အူဝဲခဲၣ် စးဝဲလီၤ.

အဝဲဒုၣ်စးဝဲလၢ ပဒိဋ္ဌိကဟ့ၣ်ထီၣ်လီမုၢ်အူလၢ တၢ်လီၤသုတဖု် အံၤအဂီၢ် ခိၣ်တၢ်ဂီၤဘါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်သု, မၤလၢပုၤကညီနီၣ်ဂီၢ် ဘူဒီးတၢ်သုလီမုၢ်အူအတၢ်အိၣ်သး တဖိးမံဒီးမုၢ်ကျိၤအတၢ်ကၢကီၢ် လၢကမၤလီၤထီၣ်ဒီကလုာ်လီမုၢ်အူပျဲၤဘၣ်အဃိလီၤ.

အူဝဲခဲၣ် စးဝဲလၢပဒိဋ္ဌိကကွၢ်ဒီး လီမုၢ်အူတၢ်ဟးထီၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ် နီၤလီၤ ခိၣ်တၢ်ဂီၤဘါကျဲလၢတၢ်မၤသီထီၣ်သု အတၢ်အိၣ်သးလၢခိၣ် တၢ်လီၤတဖု်လီၤ.

ကီၢ်ပဒိဋ္ဌိအတၢ်ပညိၣ်မုၢ် ကဟ့ၣ်နီၤလီၤလီမုၢ်အူ လၢထံကီၢ် ၅၀ မျး ကယၤဖဲ ၂၀၁၉ ကတၢ်, ဒီးကဟ့ၣ်နီၤလီၤဝဲလၢထံကီၢ်ဒီ တဘျီဖဲ ၂၀၃၀ လီၤ.

ကီၢ်ပယီၤတၢ်ထုးထီၣ်လီမုၢ်အူဂီၤဘါ အခဲအံၤအိၣ်ဝဲ 3,500MW ဒီး တၢ်သုလီမုၢ်အူအါထီၣ် ၁၅% ကိးနံၣ်ဒီးလီၤ. လီမုၢ်အူဒီး တၢ်ဂီၤဘါ ကိတံၢ် အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအိၣ်ဝဲလၢကထုးအါထီၣ်လီမုၢ်အူ 394MW ဖဲ 2018-19, 450MW ဖဲ 2019-20, ဒီး 1,712MW ဖဲ 2020-21 လီၤ.

ဒ်တၢ်ပာ်ဖျါလၢအခိၣ်ထံးအသီး, ကီၢ်ပဒိဋ္ဌိအတၢ်ပညိၣ်အိၣ်လၢ ကထုးထီၣ်လီမုၢ်အူ ၈ % ခိၣ်တၢ်ဂီၤဘါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်သုအ ကျဲ ဖဲ ၂၀၂၁ ဒီး ၁၂% ဖဲ ၂၀၂၅ ခိၣ်တၢ်လုာ်မုၢ်ဂီၤဘါ ဒီးကလံၤဂီၤအကျဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆဲးတၢ်အာၣ်လီၤဒီး တရူးခိပနံၣ် Three Gorges Corporation လၢတၢ်ကတုထီၣ် 30MW ကလံၤဂီၤဘါလီမုၢ်အူစး လၢခီသၤ, အုယုၣ်ဝတံၢ်ကီၢ်ဒိၣ်, လၢကမၤဝဲအဆိကတၢ်တဖျၢၣ် လၢကီၢ်ပယီၤအပူၤလီၤ.

ဒ်လီမုၢ်အူဒီးတၢ်ဂီၤဘါကိတံၢ် အတၢ်ပာ်ဖျါအသီး, ကလံၤဂီၤဘါလီမုၢ်အူစး တၢ်တုအီၤန့ၣ်လၢခီကီၢ်စဲၣ်, ရၢၢ်ခၢၣ်ကီၢ်စဲၣ်, ဝုၤတ ကူၣ်ကီၢ်ဒိၣ်, ယီၤဒိၣ်ကီၢ်စဲၣ်, ကယါကီၢ်စဲၣ်, တနီၤသရံၣ်ကီၢ်ဒိၣ်, မိၣ်ကီၢ်စဲၣ်, ဒီးကညီကီၢ်စဲၣ်တဖု်လီၤ.

<https://www.mmtimes.com/news/rural-areas-receive-electricity-powered-renewable-sources-minister.html>

## ကမုၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ ပုၤသုပုၤဘၣ် စးထီၣ်မၤယီၤနံၣ်တီၢ်ပူၤ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖျါပုၤ တၢ်ကျဲၤ

Myanmar Times, 4 March 2019

ကီၢ်ပယီၤဆူၣ်ချ့ပုၤမၤစၢၤတၢ်ကရၢ ဖဲမုၢ်ဒီးနံၣ် စးထီၣ်မၤယီၤနံၣ်တီၢ်ပူၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ လၢကမၤဝဲထီၣ် ကမုၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ် အိၣ်ချ့သနၢၣ် ဒီးကီၢ်ပယီၤကမုၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အကလုာ်ကလုာ်, အဂ့ၢ် ကရၢအပုၤပုၤလီၤဆုၣ်နီၤ စးဝဲလီၤ.

"အဝဲအံ့မုကရ၊ တာ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤကျဲၤမိၣ်ပှ်၊ တာ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဆိကတၢ်တခါလီၤ. ပကျဲးစးထၢဖှိၣ်ပာ်ဖှိၣ် တၢ်ထံၣ်တၢ်ဟ့ၣ် ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး လၢအလၢ်ဒိၣ်ပုၤဒိၣ် လၢပုၤသ့ပုၤဘၣ် ဒီးကရၢဘၣ်ထွဲ လၢအလၢ်အိၣ်တဖၣ်လီၤ." အူမိၣ်သ့ၤ, လၢအမုကရၢပုၤပၤလီၤဆုၣ်နီၤ, စံးဝဲတၢ်စးထီၣ်မၤ ကရၢတာ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤမိၣ်ပှ်၊ တၢ်ကျဲၤ (၂၀၁၉-၂၀၁၃) အမူး, ဖဲတၢ်တကူၣ်, မုၢ်ဒီးအနံၤလီၤ.



လၢတာ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဖီလၢ, ကရၢအပုၤမၤတၢ်ဖိ ၄၇၈ ဂၤ ကမၤထွဲ ထီၣ် ကမုၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့, တၢ်တၢ်ကျဲၤ ၁၂ ခါ, လၢကီၢ်ဆၣ် ဂုၤ ဘၣ်လၢကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ဒိၣ်တဖၣ်လၢအမုၢ်, ကဆုၣ်, ကညီ, ယီၤဒိၣ်, ရၢ် ခၢၣ်, ခီၣ်, စကဲ, မါတလု, မကွဲးဒီး ပုၤတကူၣ်တဖၣ်လီၤ.

တၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်မုၢ်ဝဲ တၢ်တြီၤတၢ်ဆါသလၢ်ထီၣ်အသး, တၢ်အိၣ်ဖျၢၣ် အါထီၣ်ကီၢ်ထီၣ်, တၢ်ကွၢ်ထွဲမိၣ် ဒီးဖိသၢ်အိၣ်ဖျၢၣ်သီ, ဖိသၢ် ဒီးပုၤဒိၣ် ထီၣ်သီတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့, ယုၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်န့ၣ်ဂါဘါတဖၣ်လီၤ. ကရၢ ကမၤကွၢ်စုၢ်ကီး အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အကျဲၤအကွၢ် ဒီးတၢ်စံးဆၢဂါ ကီၢ်အူအတၢ်အိၣ်သး, လၢအပၣ်ယုၣ်ဟီၣ်ကဝီၤလၢပုၤလဲၤတုၤကီၢ်,

ဟီၣ်ကဝီၤလၢတၢ်ဒုးအိၣ်, ပုၤပုၤပုၤဖှိၣ်ဖိယာ်ဖိအိၣ်အလီၤ, ဒီးကီၢ်ဆၢတၢ်လီၤတဖၣ်လီၤ. တၢ်ကကွၢ်လီၤဆီ ပုၤလၢတၢ်လီၤဘၣ် ယိၣ်အိၣ်ဒိၣ်ကတၢ်, လၢအပၣ်ယုၣ်ပိာ်မုၢ်, ဖိသၢ်, ပုၤနီၤတပျီၤ, သုးလီၤပုၤအိၣ်တမ့ၤ, ပုၤသးပုၤ ဒီးကလုာ်ဒုၣ်ကမုၢ်တဖၣ်လီၤ.

ဖဲ ၂၀၁၉ ကရၢကအိၣ်ဒီးဝဲဒၣးအဆံးလၢ ကီၢ်ဆၣ် ၃၀၇ ဘၣ်လၢထံၣ်ကီၢ်ဒိၣ်တဘျီ, ဒီးတၢ်တယာ်ဝဲကရၢဖိကအိၣ် ၅,၃၆၅ ဂၤ လီၤ.

<https://www.mmmtimes.com/news/public-health-professionals-launch-five-year-strategic-plan.html>

## ပုၤထူၣ်ဖိ ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်စုတၢ်မၤစၢၤ ၆၀၀ ဘုလယၢ်ကွဲး

Myanmar Times, 3 March 2019

ကီၢ်ပယီၤ တၢ်မၤဖှိၣ်သကိးတၢ်ကရၢ Myanmar Cooperatives Society ကဟ့ၣ်လီၤစုတၢ်မၤစၢၤခဲလၢ် ၆၀၀ ဘုလယၢ်ကွဲး ဆူပုၤထူၣ်ဖိ ခိစုဒုးလီၤအသး လၢတၢ်ကသုၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ဘိ လၢတၢ်ကီၢ်ခါဒီးတၢ်ကီၢ်ခါကတီၢ်အကီၢ် တနံၣ်အံၤလီၤ.

စုဒုးလီၤတဖၣ် တၢ်ဟ့ၣ်လီၤခံန့ၣ်တဘျီ ဆူပုၤထူၣ်ဖိလၢအမုၢ်ကရၢ အကရၢဖိတဖၣ်လီၤ. "စုတၢ်မၤစၢၤတဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဒုးလီၤ ပုၤလၢတရူးလီၤ. ဝံၤဒီးပဟ့ၣ်လီၤဒုးလီၤကဒါကုၤ ပကရၢဖိတဖၣ် လၢအဖိတလါ ၁.၅ မျးကယၤလီၤ." အူမိၣ်အိၣ်, လၢအမုၢ် ကီၢ် ပယီၤတၢ်မၤဖှိၣ်သကိးတၢ်ကရၢ အပုၤန့ၣ်တၢ်, စံးဝဲလီၤ.

အဝဲဒၣ်စံးဝဲလၢ စုအဖိတနံၣ်အံၤ အါန့ၣ်ဒီးလၢမဟီၤတနံၣ် ၁.၁၅ မျး ကယၤ, မုၢ်လၢစုလဲဟဲၣ်ထီၣ်အသီလီၤ. ဘၣ်ဆၣ်, စုလဲခဲအံၤစုၤ ဒီး, အသီဒီး ပုၤဟံးလီၤစုအါဒိၣ်တက့ၢ် တကြးအိၣ်ဒီးတၢ်ကီၢ်တခါ လၢကဟ့ၣ်ကုၤဝဲစုဒုးလီၤဘၣ်လီၤ." အူမိၣ်အိၣ် စံးဝဲလီၤ.

စုဒုးလီၤတဖၣ် တၢ်မုၢ်လါဝဲတၢ်ကသုၣ်အီၤလၢ တၢ်ကပုၤလူၣ်ဖျးဘၣ် ထွဲတၢ်ပီးတၢ်လီၤ ဒီးစံးဖိကဟ့ၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤ မုတမုၢ် တၢ်ကသုၣ်အီၤ လၢတၢ်ကပုၤ တၢ်ချဲလၢအဂ့ၤ ဒ်သီးတၢ်ကမၤဂ့ၤထီၣ် တၢ်မုၢ်တၢ်ဘိ အကီၢ်စီအကီၢ်လီၤ.

ပုၤမၤစံးဖိကဘၣ်ဟ့ၣ်ကဒါကုၤဝဲစုဒုးလီၤ ဖဲလါယုာ်လၢ်, ဒီးတၢ်ဝဲ န့ၣ်ဝံၤအလီၤခံ တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤဒုးလီၤကဒီး ပုၤမၤစံးဖိလၢအ သီတဖၣ်လီၤ.

တၢ်မၤဖှိၣ်သကိးတၢ်ကရၢအိၣ်ဝဲ ၄၆၀၀ လၢကီၢ်ဆၣ် ၃၀၇ ဘၣ်လၢကီၢ်ပယီၤအပုၤလီၤ. ကရၢတဖုစုာ်စုာ် အစုၤကတၢ်ပုၤအိၣ် ဝဲ ၅ ဂၤလီၤ.

<https://www.mmmtimes.com/news/farmers-receive-k600-billion-funds.html-0>

## ကီၢ်ပဒိၣ်ကအိးထီၣ် တၢ်သိၣ်လိဘၣ်သး တၢ်ကွၢ်ထွဲပုၤသးပုၤ



Myanmar Times, 5 March 2019

ကိုပဒိန်ကအိးထီၣ် တၢ်ကွၢ်ထွဲပုၤသးပုၤ တၢ်သိၣ်လိတလါအံၤ နိသးကဆိၣ်ထွဲ ထံဖိကီၢ်ဖိပုၤသးပုၤ အတၢ်အိၣ်မုၢ်ဆိးပၤအာ် နိးအိးထီၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်အါထီၣ် လၢတၢ်ကလံၤမၤတၢ်လၢကီၢ်ချၢအာ်, အဂီၢ် ကီၢ်ပယီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချၢဒီး တၢ်လိၣ်ခိၣ်လိၣ် ကွဲၣ်တၢ်ခိၣ်, အူမ့ၢ်ထွဲ, စံးဝဲလီၤ.

တလါအံၤတၢ်သိၣ်လိ ကစးထီၣ်ဖဲမုၢ်လုၢ်နီၤနီၤ ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်ကမၤဂၤသဘူၤကရၢလၢအမ့ၢ် Poster Guigo Service Co. ဒီး Japanese Elderly Care Training School န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လိၣ်ဘၣ် တၢ်ကွၢ်ထွဲပုၤသးပုၤ အါမးလၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီးဘၣ်လီၤ. တၢ်သိၣ်လိတၢ်လိၣ်န့ၣ်ဒုၣ်ထွဲပုၤ ၉၇ ဂၤ, လၢပုၤပတံထီၣ် ၁၀၀၀ ဂၤအကျါလီၤ.

အူသါအိၣ်စိ, လၢအမ့ၢ်ဘျီၣ်ခိၣ်ခၢၣ်စးလၢ မ့ၢ်လၢကီၢ်ဆၢ, ပကိၢ်ကီၢ်ခိၣ်အာ်, စံးဝဲလၢပုၤသးစါလၢ ဘၣ်တၢ်သိၣ်လိလၢကကွၢ်ထွဲ ပုၤသးပုၤတဖၣ်, ဃုတၢ်မၤန့ၣ်ညီၤလၢကီၢ်ချၢလီၤ.

အဝဲဒၣ်စံးဒီးဝဲလၢ သရၣ်မုၢ်ကွၢ်ပုၤဆါ ဒီးသရၣ်မုၢ်မၤစၢၤတၢ်တဖၣ် တၢ်လိၣ်ဘၣ်အါမးလၢ ကီၢ်ပယီၤဒီးလၢထံဘူးကီၢ်ဘူးတနီၤ လီၤ.

နိသးတၢ်ကမၤပုၤတၢ်လီၤဖျါလီၤဟီၣ်အာ် တယံာ်ဘၣ်ကိုပဒိန်ကအိးထီၣ် သရၣ်မုၢ်ကွၢ်ပုၤဆါဖျါစိမိၤကွၢ် လၢဂ့ၢ်ဘိၣ်ကီၢ်ဆၢ လၢစကဲကီၢ်ခိၣ်, မွဲးကီၢ်ဆၢလၢအုယၢ်ဝတံၣ်ကီၢ်ခိၣ်, ဒီးဟါခါကီၢ်ဆၢလၢ ခွီကီၢ်စဲၣ်လီၤ.

ကိတိာ်ဘၣ်ဃး ပုၤမၤတၢ်ဖိ, တၢ်န့ၣ်လီၤဟးထီၣ်ထံလီၤကီၢ်ပုၤ ဒီးပုၤနီၣ်ဂီၢ်စရီ တၢ်ပၤဆုၢ်ဒီကလုာ်တၢ်သုတၢ်ဘၣ် ဒီးတၢ်အပတီၢ် ဝဲၤကျိၤ ပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဝဲ သရၣ်မုၢ်မၤစၢၤတၢ်တၢ်သိၣ်လိ, တၢ်ကွၢ်ထွဲပုၤသးပုၤတၢ်သိၣ်လိ ဒီးတၢ်ထုးထီၣ်ဟ့ၣ်လံာ်အုၣ်သးတဖၣ်, အဂီၢ် အူမ့ၢ်ထွဲ, စံးဝဲလီၤ.

<https://www.mmmtimes.com/news/govt-open-elderly-care-training-course.html>

## တၢ်ဘျုးညၢၣ်ကိၣ်တၢ်တိာ်ကျဲၤ လၢအုယၢ်ဝတံၣ်ကီၢ်ခိၣ် တနံၣ်ကမၤန့ၣ်စု ၁၅၀ ကကွၢ်ဒီလၢ

Eleven Myanmar, 5 March 2019

တၢ်ဘျုးညၢၣ်ကိၣ်တၢ်တိာ်ကျဲၤ လၢတၢ်မၤဝဲလၢဟီၣ်ခိၣ်လီၤအလီၤ ၉၀၀ အုၣ်အပူၤ လၢပါတနီၣ်ကီၢ်ဆၢ, အုယၢ်ဝတံၣ်ကီၢ်ခိၣ်, တၢ်စးထီၣ်ဝဲလၢစုၤပုၤ ၂၀၀ ဘုလယၢ်ကွဲး, ဒီးတၢ်မုၢ်လိဝဲလၢကန့ၣ်ဘၣ်ကဒါကုၤ တနံၣ် ၁၅၀ ကကွၢ်အမဲကရၤဒီလၢ, အဂီၢ် ထုမ့ၢ် လၢအမ့ၢ် ကီၢ်ပယီၤတၢ်ဘျုးညၢၣ်ကရၢ ပုၤပၤလီၤဆၢနီၤ, စံးဝဲလီၤ.

"ပစးထီၣ်မၤကွၢ် လၢတၢ်လီၤအလီၤ ၉၀၀ အုၣ်အပူၤလီၤ. ပတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအိၣ်လၢ ပကဘျုးလီၤစုအိၣ်ထံး ၂၀၀ ဘုလယၢ် ကွဲးလီၤ. ပကဘျုးညၢၣ်ဖိအဘၣ် ၁၅၀,၀၀၀ ဒီးကန့ၣ်ကဒါကုၤတနံၣ် ၁၅၀ ဘုလယၢ်ကွဲး ခီဖျါတၢ်စိၣ်ဆါဆူကီၢ်ချၢလီၤ. အခဲအံၤ ပထၢ်ဖိန့ၣ်ညၢၣ်ဖိ ၆၀ မျးကယၤလံလီၤ. ပကကျဲးစးပြၢဒီး ထံၣ်ကီၢ်ဂၤပုၤတၢ်လီၤ." အဝဲဒၣ်စံး.

တၢ်တိာ်ကျဲၤ ဘၣ်တၢ်မၤထွဲထီၣ်အီၤလၢ Global Earth Public Co Ltd လၢဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤလၢ ကီၢ်ပယီၤတၢ်ဘျုးညၢၣ် ကရၢလီၤ. အခဲအံၤ တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်ဘျုးညၢၣ်အလီၤ ဒီးတၢ်သျှံထီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လံလီၤ.

"တၢ်ဆၢကတီၢ်ကတိာ်တၢ်ဒုး ဆူညါဃးလၢ နိသးတၢ်ကမၤဝဲလၢတၢ်ဆိၣ်လီၤဟီၣ်အလီၤတဖၣ် နိအမ့ၢ်စးတၢ်မၤလီၤ ဒီးတၢ်ဘျုး ညၢၣ်အလီၤတဖၣ်လီၤ. ယဆိမိၣ် တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤကဝဲၤဝဲ တနံၣ်အံၤလီၤ. ဘၣ်ဆၢ ခဲမဟီၣ်တနံၣ် ပထုးထီၣ်ပတၢ်ဖိတၢ်လံၤက န့ၣ်လီၤ. ပကရဲၣ်ကျဲၤစုၤကီၢ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲဒုးသ့ၣ်ညါဖျါလီၤ." တိစၤဒၤတုၤ လၢအမ့ၢ်ကရၢ ပုၤပၤလီၤဆၢနီၤခဲၤဂၤတၢ်စုၤ စံးဝဲလီၤ.

တၢ်တိာ်ကျဲၤပုၤဃုာ်ဝဲ တၢ်မၤဖးထီၣ်ညၢၣ်ဖိ, တၢ်ဘျုးညၢၣ်အလီၤ, စးတၢ်မၤလီၤထုးထီၣ်ညၢၣ်ဆၢ, ဒီးစးတၢ်မၤလီၤဟီၣ်ခိၣ်တၢ်, ဒီး ပုၤမၤတၢ်ဖိဟံၣ်ဃီတဖၣ်လီၤ. Global Earth Public Co Ltd ကကွၢ်မုၢ်ပုၤလၢကမၤသကိးတၢ်တဖၣ် ဖဲတၢ်တိာ်ကျဲၤအကုၢ်အ ဂီၤဟံၣ်ဖျါထီၣ်အါလီၤ.

<https://elevenmyanmar.com/news/ayeyawady-catfish-farming-project-to-earn-150-m-yearly>

## တၢ်ကရၢကရီ ဃုန့ၣ်တၢ်သိၣ်လိတၢ်မၤအါ ၄၀၀၀ လၢပုၤကွၢ်ဂီၤတလၢပုၤတဖၣ်အာ်

Myanmar Times, 6 March 2019



Myanmar Federation of People with Disabilities ကရ၊ ဃုထီပဒိဒသိးကမၤစၢဃုန့၊ တၢ်သိၣ်လိတၢ်တၢ်မၤအခါ  
 ၄၀၀၀ လၢပုၤနီၤခိၣ်ကံၤတလၢပွဲၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ဖိတ်ထံသို့လိာ်တၢ်ပိာ်တၢ်အိၣ်ဖီၣ် ဘၣ်ဃးတၢ်ဆိၣ်ထွဲယုၣ်တၢ်မၤလၢ ပၤက့ၢ်ဂီၤတလၢပွဲၤတဖၣ်အဂီၢ် ဖဲမုၢ်ပျဲၤန့ၤ, အူသုလွၤ. ၁  
စံးဝဲ, "ပတဲန့ၢ်တၢ်လၢ ပၤနီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပွဲၤတဖၣ် ကမၤန့ၢ်တၢ်မၤလၢနီၣ်သဘျူတဝၢပူၤ, အဃိဒီး ပကဘၣ်မၤတၢ်တမံၤဃီ  
လၢကမုၢ်တဝၢပူၤန့ၢ်လီၤ. ပၤလၢနီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပွဲၤတဖၣ် ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မံၢ်ဒီး တၢ်တၤတၢ်အါမးလၢသးသမူအပူၤ, ဘၣ်ဆၣ်  
အဝဲသ့ၣ်အါဂၤမၤတၢ်သ့ဒိၣ်န့ၢ်ဒံးသိၣ်လိာ်ဒံး, အဃိဒီးပဃုပဒိၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢ ကကွၢ်ဟံၤလီၤဆီန့ၢ်တၢ်သိၣ်လိာ်မၤ ၄,၀၀၀  
ခါ လၢပၤနီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပွဲၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ." အဝဲဒၣ်စံး, စံးဒံးဝဲလၢ ဃီလၢလ့ၣ်ဆိၣ်ကထီၣ်အဂီၢ် တအိၣ်ဒံးလၢနီၣ်သဘျူတၢ်  
မၤတဝၢပူၤလီၤ.

ဖဲတၢ်မၤအတဲတၢ်အခါ, အူမ္တီအိၣ်, လၢအမ့ၢ်ထီၣ်ဘိၣ်နီၣ်လၢ ကိတိာ်ဘၣ်ဃး ပှၤမၤတၢ်ဖိ, တၢ်န့ၣ်လီၤဟးထီၣ်ထံလီၤကီၢ်ပူၤ ဒီးပှၤ နီၣ်ဂီၤစရီ, စံးဝဲ, "ပကျဲးစးမၤတၢ်ဒ်သိး ပကမၤဘၣ်ဂီၢ် ပှၤနီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှၤ ဒီးတၢ်မၤအကြးအဘၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ."

လၢ ၂၀၁၇ ပှၤနီၤခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှၤခွဲးယာ်သဲစးအဖီလာ်, ဒီပနံၣ်လၢအမၤလဲ ပှၤလၢအိၣ်ဒီးနီၤခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှၤတဖၣ် ကဒီးန့ၢ် တၢ်ကွၢ်ဆိကမိၣ်လၢ တၢ်ဟ့ၣ်ခိသ့, အခါဖဲဒီပနံၣ်လၢတမၤလဲ ပှၤနီၤခိက့ၢ်ဂီၤတဖၣ် တၢ်ကမၤအဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်လီၤစ့ဟ့ၣ်ကီၤ လၢတၢ် ကမၤစၢၤပှၤနီၤခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှၤအဂီၢ်လီၤ.

ကော်ပယီဆေးလီ၊ ဘီမိုစာဖိုင်ကရုတ်အာဏ်လီ၊ ဘဉ်သး ပုလုလအိဉ်ဒီးနီခိကွဲဂီတလပုအာဂီ၊ ဖဲ ၂၀၁၁, ဒီးဟ်လီအနံဉ် တဆံတရဲဉ်တကွဲ၊ မိုဟ် ဘဉ်သးတလဲလီထီဉ်လဲထီ လပုလအိဉ်ဒီးနီခိကွဲဂီတလပုတဖဉ်အာဂီ၊ ဖဲ ၂၀၁၆ လီ၊

တၢ် ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖီၤပုၤ

<https://www.mmtimes.com/news/organisation-seeks-4000-teaching-jobs-disabled.html>

ထံလီၤကီၢ်ပူၤကဘီယုၤကျဲတၢ်လဲၤ ကဘၣ်ဟံၣ်ဖျိၣ်သး, မၤသကိးတၢ် နီသိးတၢ်မၤကဆဲးအိၣ်ဒဲးသးအကီၢ်

Myanmar Times, 7 March 2019

ထံလီၤကီၤပူၤကဘီယူၤကျဲတၢ်လဲၤ ကဘၣ်ဟံၣ်ဖှိၣ်အသး မ့တမ့ၢ် ကဘၣ်မၤသကိးတၢ်ဒီးထံဂ့ၤကီၤဂၤ ကဘီယူၤကျဲတၢ်လဲၤတဖၣ် ဒ်သိးတၢ်မၤကဆဲးဒိၣ်ဒဲးသး ဆူညါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပုလဲလားတဲတဖၣ်န့ၣ်ဝဲလၢ ကျဲဆူညါလၢထံလီၤကီၢ်ပူၤကဘီယူၤကျဲတၢ်လဲၤ လၢအထံၣ်ဘၣ်တၢ်ရှူ မ့ၢ်လၢပုၤလဲၤတၢ်ဖိနီၣ်ကီၢ် စ့ၤစ့ၤ ဒီးစ့တၢ်လီၤလၢအါဝဲအယီၤ, ကဘၣ်မ့ၢ်ဝဲ ကဘၣ်ဟံၣ်ဖျိၣ်အသး မ့တမ့ၢ် ကဘၣ်မၤသကးတၢ်ဒီး ထံဂုၤကီၢ်ဂၤကဘီယူၤကျဲ တၢ်လဲၤန့ၣ်လီၤ.



ထံလီၤကီၤပူၤကဘီယူၤကျဲၤတၢ်လဲၤအါ ခိးတၢ်ပြၢတၢ်အါသနၢ်က့၊ လံာ်တၢ်လဲၤက့တဖၣ်အပူၤဒိၣ်ဝဲ ခိးပှၤတအံၣ်ခိးလဲၤတၢ်လၢ၊ ကဘီယူၤကျဲၤဘၣ်လီၤ. ဒီပနံၣ်လၢအပၤဆှၢအူတရံး တမံၤတၢ်ဟးလိာ်ကွဲတၢ်မၤတဖၣ် ထံၣ်ဝဲလၢထံလီၤကီၤပူၤလံာ်ပျဲက့ အပူၤဒိၣ်န့ၢ်ဒီးထံကီၤလၢအဂၤ, အဃိဒီးကဲတၢ်တြီတံာ်တံာ်လၢ တမံၤဟဲဟးလိာ်ကွဲအဂီၢ်လီၤ.

ဟိုၣ်ထံလိၣ်ဒီးတမ့ၣ်တၢ်ဟံးတၢ်မၤကိတိၣ်ခိၣ် အူအိမိၣ် စံးဘၣ်  
တၢ်ကစီၣ်သန့ဖဲအပူၤကွံာ်တယံာ်ဘၣ်လၢ၊ ထံလီၤကီၤပူၤကဘီ  
ယူၤကျဲတၢ်လဲၤ ကဘၣ်အတၢ်တၢ်မၤ လၢအယုလိာ်လီၤပလိာ်ဒီး

ထံဂုဏ်ကံကဘိယူကျဲတၢ်လဲၤန့ၣ်လီၤ.

ဖဲအပူၤကွံာ် အဝဲဒၣ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဝဲလၢ ထံၣ်ၤကီၢ်ဂၤကဘီၤယူၤကျဲၣ်တၢ်လဲၤ ကဘၣ်ဃုပုၤမၤသးကိးတၢ်လၢ အဝဲသ့ၣ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲအကျိ အဝဲသ့ၣ်မၤအိၣ်ဒီးဘၣ်သး လၢအတၢ်မၤကဆဲးလဲၤဒံးအသး ဒီးစတၢ်လီၤလၢကလီၤစၤန့ၣ်လီၤ.

[illegible]

ဟိန်ထဲဒီးတမံတတ်ဟဲဟးတတ်မလဲကျိပု ဟုနဲတင်ခံတကတ ခီခဲသလိဝ် စံးဝဲလါ၊ ကီပယီဒီး ခဲဘိဒိယါ ဆဲးတန်ပဂါအ တ်အာနီလီလါ ကဘီယူကယူလီလီလါ ပကန်ဒီးအါခိအဘာန်စာဘာန်ဆပ်၊ တ်လဲကျဲတစးထီနီအူတရံးသးဘာန် မှ် လာပုလဲတတ်ဖိစု ဒီးတနုတ်ထီးနီဘာန်အယီလီ.

ဘာန်သးလါ ထံဂုကီဂကဘီယူကျဲတတ်လဲ အဲဒ်ဒီးမလသကိးတီး ထံလီကီပုကဘီယူကျဲတတ်လဲအဂု၊ တ်ကျဲစးမလ လံအိတ်တဘျးဘျီ ဒီးတကထီနီဘာန်၊ လီဆီဒ်တတ်လါ All Nippon Airways ဒီး Air Asia အဘာန်စာလီ. တ်သိတ်တတ်သိစံးဝဲ လာထံဂုကီဂကဘီယူမလသကိးတတ် ကဘာန်ဟံးနုအလီလါတတ်မလသကိးတတ်အပူ ၄၉ မျးကယလီ.

<https://www.mmtimes.com/news/domestic-airlines-need-mergers-partnerships-sustain.html>

## တ်လိင်အါထီတ်ဘျာနုစု ဒ်သီးတက်မလဒ်ထီလိထီ တ်ထူးထီတ်အိတ်တ်အီစဲးဖိကဟတ်တ်မလ

Myanmar Times, 11 Mar 2019

ကီပယီတ်ထူးထီတ်အိတ်တ်အီ စဲးဖိကဟတ်တ်မလ လိင်အါထီတ်ဘျာနုစု ဒ်သီးကလဲထီလိထီဆူညါအဂီ၊ အဂု အူအုဝု၊ လါအမု ကီပယီပုထူးထီတ်အိတ်တ်အီ ဒီးပုဆူဆါဆူကီချာကရ၊ စံးဘာန် The Myanmar Times တ်ကစီနီ န့လီ.

အခဲအံ၊ ကီပယီထူးထီ ဂီခိတ်ထံးတတ်ဖိတတ်လံသံသိ ဒ်အမု ဘု၊ ပထီး၊ ဘုခ ဒီးသုဉ်ဖျးတတ်ဖိတတ်လံလါအဂတဖ်လီ. တ်ဖိတတ်လံလါအါတလါတဖ် တ်ဆူဆါဆူကီချာလီ. သနကု၊ ထံကီစိန်နုစုကီး တ်အိတ်တ်အီလါတ်ထူးထီ လါ တ်ဟ်အလုအပုအါထီလါအါခိခိ၊ ဒ်အမုတ်အိတ်အါ မတမု တ်နုထံတတ်ဖိတတ်လံတဖ်လီ. မှ်လါတ်နုအယီ၊ ကီ ပယီကြီးမလအါထီ တ်ထူးထီတ်အိတ်တ်အီ လါအိတ်ဒီးအလုပုအါထီ လီဆီဆီ၊ လါကလိတ်ဘာန်စုတ်မလစာလါ ကီ ပုဒီးကီချာပုလီစုတဖ်အိတ်န့လီ၊ အဂု အူအုဝု စံးဝဲလီ.

ဒ်ကီပယီ ပနံတ်မလလါအပြ၊ အဆံး၊ ဒီးဖဲကြီး Myanmar Micro, Small and Medium Enterprise တ်ယုထံသုညါ လါတ်မလအီဖဲ ၂၀၁၇ ခီဖျိတတ်တိကျဲဒီး ကျိစုဂုဝီ ကိတ်တိ၊ တ်ဟ်ဖျါအစာအသီး၊ MSMEs တ်မလတဖ် ပနံယုလါတ် ထူးထီတ်အိတ်တ်အီ တ်မလသနာန်အပူန့လီ.

အခဲအံ၊ ပဒိတ်ပ ကီပယီမုကျိပုဝဲကွတ်စုတီး ဒုးလီစုလါ MSME တ်မလ လါတ်စိန်နုတတ်ဖိတတ်လံအလီပနံတ်မလ၊ အါဖဲကီပုနီသဘျုစုတီးတဖ် မလသကိးတီး ယပုထံဂုကီဂကဘီယူမလသကိးတက်ကရ Japan International Cooperation Agency (JETRO) လါတ်ဟုတ်လီဒုးလီစု လါပနံတ်မလဘာန်သး တ်ထူးထီတ်အိတ်တ်အီတပလန့လီ.

"တ်သးစဲအါထီလါ ကီပယီတ်ထူးထီတ်အိတ်တ်အီ စဲးဖိကဟတ်တ်မလ လါယပုပုဘျာလီစုတဖ်အကျါ မှ်လါထံ ကီပုနီဂါအါဝဲအယီလီ. ကီပယီအခဲအံ အပုနီဂါအိတ်ဝဲ ၅၂ ကကွီ၊" အဂု အူခီသုဉ်ရု၊ လါအမု JETRO ဝုတ ကူပုလါဆူနီတင်ခံတကတ၊ စံးဝဲလီ.

တ်ကလိတ်ဘာန်စုကီး တ်မလဆူမလထွဲတဘျါ ဒ်သီးတက်ကြိတ်စိန်နုတတ်ဖိတတ်လံ လါတဖ်သဲး ဒီးတ်အပတီ၊ ဒ်သီးတက် ကမလီတတ် တ်ကီစိပတီလါအစုကတင်လါကဘာန်အိတ်ဝဲအဂီန့လီ၊ အဂု အူစလဲမံမိနီ စံးဝဲလီ. "ပဒိတ်ကြီးဟံးနု အရလါ တ်အသနာန်ပလအံ ဒ်သီး တ်တိတ်ကြိကအိတ်လါ တ်ဟုတ်တပ်ပုကလံ လါပနံတ်မလလါအါထီသဲးတဖ်အ ဂီန့လီ." အဝဲဒ်စံး.

<https://www.mmtimes.com/news/more-investments-needed-expansion-food-processing-industry.html>

## သဲးဒီးတက်ပတိပြုး

### ဒီကလုခိန်ယာနုဆာန်ဖိလံစံ တယံဘာန်တက်ထူးဖျါ

Mizzima, 9 March 2019

တယံဘာန် ကီစာဖိတ်ပဒိတ် ကထူးဖျါ ဒီကလုခိန်ယာနုဆာန်ဖိလံစံ၊ ၂၀၃၀ တ်ရဲတက်ကျဲမိဟ် ဒီးတ်ရဲတက်ကျဲအဒိတ်၊ National Environmental Policy, 2030 Strategy and Master Plan အဂု ကီခိန်ခံတကတ အူမုန့စု၊ ပုဟုတ်ကူတတ်လါ



ဒီကလုာ်ပတီ တၢ်ကွၢ်ကတီၤခိၣ်ယၤန့ၣ်ဆၢၣ် ဒီးတၢ်ဆၢကတီၤဆီလဲ လီၤခၢၣ်သးကမံးတံၢ်, စံးဝဲ, ထံကီၢ်တၢ်ကစီၣ်သန့ပာ်ဖျါဝဲ လီၤ.

အဝဲဒၣ်ကတီၤတၢ်ဘၣ်သးတၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ဖဲလီၤခၢၣ်သးကမံးတံၢ် တၢ်ထံၣ် လီၤတၢ်ပိၣ်လိာ်တၢ်အိၣ်ဖျါ ၇ ဘျီတဘျီ, လၢတၢ်မၤအီၤ ဖဲန့ၣ်ဆၢၣ်ကီၢ် ထံးကီၢ်စီ ဒီးတၢ်ကွၢ်ကတီၤခိၣ်ယၤန့ၣ်ဆၢၣ်ကီၢ်တံၢ်, ဖဲန့ၣ်ပျံၣ်ဒိၣ်, မဟီ တနံၤလီၤ.

ကီၢ်ခိၣ်ခံၣ်တၢ်ဂၤ စံးဝဲလၢ ကီၢ်ပယီၤလိာ်ဘၣ် တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖျါတၢ် ခါ လၢကကတီၤခိၣ်ယၤန့ၣ်ဆၢၣ် ဒီးကဒုးတြီဆၢ တၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးလၢ တၢ်ဆၢကတီၤဆီလဲ, လၢထံကီၢ်ပိၣ်လိာ်ကိၢ်ခိၣ်တၢ်လီၤ ဒီးတၢ်ဃုထီ ဟီၣ်ကတီၤ လၢအဒီးသန့ထီၣ်သးလၢတၢ်မၤညၣ်, တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျါဒီး တၢ်ဘၣ်ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိ, အခါဖဲထံကီၢ်ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ န့ၣ်ဆၢၣ်ကီၢ်ထံးကီၢ်စီ လၢပုၤဂ့ၢ်မိၤမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အ ကီၢ်လီၤ.



ဒီကလုာ်ခိၣ်ယၤန့ၣ်ဆၢၣ်ဖိလဲစံၣ် ကမၤစၢၤတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အတၢ် တူၢ်ယံာ်တူၢ်ထၢ, တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်, ဒီးပုၤတၢ် လၢကတီၤတၢ်ဆၢ ကတီၤဆီလဲကန့ၢ် ဒီးမၤလီၤစ့ၤ တၢ်ထုးထီၣ်ခၢၣ်ဘိၣ်ကံသဝံ, ဒ်သိးကကဲဘျူးလၢ စီၤခဲအံၤဒီးစီၤဆူညါ တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်အ ကီၢ်လီၤ, အဝဲဒၣ်စံး.

<http://mizzima.com/article/national-environmental-policy-be-revealed-soon>

## သၢၣ်အပူၤန့ၣ်အိၣ် ဒုးအိၣ်ထီၣ် သုးခိၣ်ကျိၤထံၣ်ကီၢ်သးပာ်တံၢ်လၢအသီ

Myanmar Times, 4 March 2019

ထံၣ်ကီၢ်သးပာ်တံၢ်အသီတဖု လၢအပာ်ဃုာ်သုးခိၣ်န့ၣ်ဒိၣ်ထီတဖု ဘၣ်တၢ်ဆဲးလီၤန့ၣ်အမံၤလၢ အပူၤကွၢ်ကီၢ်ပယီၤသုးခိၣ် ကျိၤပၤဆူၣ်တၢ် သၢၣ် အပူၤန့ၣ်အိၣ်တၢ်ဂၤန့ၣ်လီၤ.

ဒီကလုာ်ထံၣ်ကီၢ်သး ခံၣ်မိၣ်ကရဲးတံးပာ်တံၢ် Democratic Party of National Politics (DNP) ဘၣ်တၢ်တီၢ်ခိၣ်ရီၣ်ခဲအီၤလၢ အူၤစီမိၣ်, လၢအမုၢ် ကီၢ်ခိၣ်ဝဲၤဒၢးကီၢ်တံၢ်ခိၣ် လၢအူၤသုးစ့ၣ်ပဒိၣ်အစီၤ, လၢသုးလီၤလၢမုၢ် သုးခိၣ်ကျိၤဂီၢ်တၢ် လၢကီၢ်ပယီၤသုးမုၢ်အ ပူၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲဒၣ်မုၢ်စ့ၣ်ကီၢ် စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်ဝီၤရီၣ်ခဲ လၢသၢၣ်ပဒိၣ်အဖီလၢ ဒီးမုၢ်သုးခိၣ်ကျိၤသၢၣ် အပူၤန့ၣ်အိၣ်တၢ်ဂၤန့ၣ်လီၤ.



အဝဲမၤန့ၣ်လီၤဆၢၣ်နီၤလၢဘျီၣ်ခိၣ်အပူၤ လၢယုၤစၢၤကီၢ်ကီၢ်ဆၢၣ်, မကွၢ် ကီၢ်ခိၣ်, ဖဲ ၂၀၁၀ တၢ်ဃုထီၣ်ပူၤ, ဘၣ်ဆၢၣ် ရှုၣ်ကွၢ်လီၤဆၢၣ်နီၤဆူ ဒီက လုာ်ခိၣ်မိၣ်ကရဲးစံၣ်ကရၢစီခၢၣ်စး, ဖဲ ၂၀၁၅ တၢ်ဃုထီၣ်အခါလီၤ.

DNP ခိၣ်န့ၣ်တဖုပာ်ဃုာ်ဝဲ အပူၤကွၢ်ကီၢ်စၢၤဖျိၣ်ကမုၢ်တၢ်မၤကမံးတံး ဘီးပုၤပၤလီၤဆၢၣ်နီၤ, အူၤကီၢ်ညၣ်, လၢအမုၢ်အပူၤကွၢ်ကီၢ်ခိၣ်အူၤစီမိၣ် အဖီခါ, ဒီးအပူၤကွၢ်ကီၢ်စၢၤဖျိၣ်ပုၤစးစ့ၣ်ခိၣ်ကျိၤ အူၤလီၤမိၣ်, လၢအအိး ထီၣ်တၢ်အိၣ်ကျးတခါလၢ မိၣ်ကီၢ်စီၣ်ပူၤ တချူးလၢဟံကုၤကဒါဆူ ထံၣ် ကီၢ်သးခံးဘၣ်လီၤ.

ပာ်တံၢ်ကအိၣ်သ့ၣ်လီၤအသးဖဲ န့ၣ်ပျံၣ်ဒိၣ်လီၤ. ပာ်တံၢ်သီအမံၤ, အနီၤတယံာ်, ဒီးအတၢ်ပနီၣ်, ဘၣ်တၢ်ဘီးဘၣ်သ့ၣ်ညါလီၤလၢ ထံကီၢ်ပၤလံာ်တၢ်ကစီၣ်အပူၤ ဖဲမုၢ်ဘူၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤလၢအခိၣ်ဒီးတထီၣ်ဒါတၢ်ဘၣ်သးတၢ်ဂ့ၢ်အံၤ တၢ်ဆၢကတီၤအိၣ်န့ၣ်သီ လၢကဟံ ဆဲးလီၤအတၢ်ထံထီၣ်ဒါအကီၢ်လီၤ.

<https://www.mmtimes.com/news/shwe-confidant-launches-new-political-party-generals.html>

## တနီၤသရဲၣ်ကီၢ်တံၢ်ခိၣ်ကျိၤ ဒီးအသကိးခိၣ်န့ၣ်သၢၣ် ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မိာ်တၢ်အိၣ်ကဘျးအိၣ်ကဘျး အတၢ်လိာ်ကီၢ်

ကမံးတံၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်ကဘျးကဘျး ဒုးအိၣ်ထီၣ်ပုၤဃီထံသ့ၣ်ညါတၢ်တဖု ဒ်သိးကန့ၣ်လီၤကွၢ် တၢ်ကဒုးကဒုးဘၣ်သးတၢ်အိၣ်က ဘျးကဘျး ထီၣ်ဒါတနီၤသရဲၣ်ကီၢ်တံၢ်ခိၣ်ကျိၤ, ဒီးကံထၢၣ်လဲၣ်လဲၣ်မိၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤတဖုအံၤ မၤအတၢ်ဃီထံသ့ၣ်ညါဖဲ န့ၢ် ပျံၣ်ဒိၣ်, ဝဲတကူၣ်, ဒီးဒဂီၢ်, စးထီၣ်လိဖုၤဖိအါရံၤ ၄-၆ သီလီၤ.

ဒီပုလဲထံသုညါတိအတိပာ်ဖျါအသီး, တနီသရံင်ကီဒိပ်ပဒိပ် ဟုင်လီၤဝဲ F-22 Sunny Construction Co. Ltd ဒီပနံတိ မၤလၢ ကတုထိပ်လီၤခါးသးမါတး လၢတိလီၤအကီ ဖဲလိအုၤဖျိၣ် ၂၀၁၆, ဒီးတိမၤလၢကမၤပျီတပျီၣ် ဒဲၤဖျိၣ်မိမိၤကိကရၢ ပူၤဖဲလိနီၣ်ဝဲ ဘၢၣ် ၂၀၁၆, ယုာ်ဒီးဒဲၤကတိယူၤသန့ ကရၢၢ်, ဒီးတိအဘူးအလဲတိမၤသုၣ်တဖၣ်အကီ ဟုၣ်ဝဲအါတလၢကွံာ်အ ခါးလီၤ.

ကီဒိပ်ပဒိပ်ကွဲမုာ်ဝဲထဲဒၢၣ်ဒီပနံ ဖဲလိဒိပ်စ့ဘၢၣ် ၁၅, ၂၀၁၆ လၢ ကမၤပျီတပျီၣ်ဒဲၤကတိယူၤသန့ကရၢၢ်ပူၤ, ဒီးတိဟုၣ်လီၤဝဲ F-22 Sunny Construction Co. ဒီပနံ ဒီထရဲးလၢအလီၤလၢစ့ ၄၀၀ ကကွီကွဲး, ဒီဖျိတိသုကမၤ ကိတိာ်ခိၣ်ကျိၢ်အစိကမိၤန့ၣ် လီၤ. တိမၤအံၤကဲထိပ်တိဟံးခိၣ်ဖး လၢအကွဲမိာ်တိကရၢကရိ တဖု, ဒီးမၤစ့ၤလီၤကီၤစၢဖျိၣ်စ့ဘးကွဲး, မုၢ်လၢပဒိပ်ဟုၣ်လီၤ တိမၤ လဲအါန့ၣ်ဒီးဖျါအပူၤကလဲၤအယိ, အဂီၢ် တိပာ်ဖျါစံးဝဲလီၤ.



ဒီတိပာ်ဖျါစံးဝဲအသီး, ကိတိာ်ခိၣ်ကျိၢ် ဒီးကဲထၢၣ်လဲၣ်လဲၣ်မိာ် တ လူၤပိာ်မၤထွဲဝဲဒိကျိၣ်စ့တိဘျၢ ဒီးကီၤစၢဖျိၣ်ပဒိပ်အတိန့ၣ်လီၤ ဘၢၣ်, ဒီးပျဲဝဲ ကီဒိပ်တိပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤကျဲၤမုၢ်ကျဲၤဘိဝဲၤကျိၣ် ထးထီၣ်စ့တကိၣ်လိၣ် ၁.၉ ကကွီကွဲး, လၢဘၢၣ်တိသုအီၤလၢ ဝဲၤ ကျိၣ်ပူၤန့ၣ်တိအဝဲၤ အူထိမ့, ဒ်သီးကပူၤဟီၣ်ခိၣ်ခဲကု N1068 and 1070, လၢ "အူမ့ၣ်ဟီ" အမံၤန့ၣ်လီၤ. အူထိမ့ ဟုၣ်လီၤ စ့ၤကီးတိကလုၤလၢ တိကတုထိပ်တးတိအူၣ်တခါ လၢအလီၤလၢစ့ ၁၄ ကကွီကွဲး, ဒီးတိထံၣ်န့ၣ်လၢ တိဟုၣ်လီၤအဘူးအလဲ ဖဲတိအိးထီၣ်တိပံထံသုညါဝဲၤအခါ, ဒီးတိဂီၢ်လၢ တိတဟုၣ်လီၤအဘူးအလဲနီၤနီၤလၢလီၤလၢဘၢၣ် အပတိတုၤလၢတိ ဟုၣ်ခိၣ်ဖး, အဂီၢ်တိပာ်ဖျါစံးဝဲလီၤ.

ဒီတိပံထံသုညါပာ်ဖျါဝဲအသီး, ကိတိာ်ခိၣ်ကျိၢ် ဆါကွံာ် ဟံၣ်ခဲကထၢတဖျၢၣ် ဒီးဟံၣ်ကရၢၢ်လၢအမုၢ်အဟံၣ်ဖိပီဖိအတိ, ဖဲ ဘျးဒဲၤကျဲမုၢ်ခိၣ်, မိၣ်မၢ်ကဝီၤဒု, သရဲၣ်ခိၣ်ကီၤဆၢ, ဆူ Global Grand Services (GGS) လၢစ့ ၂၀၀ ကကွီကွဲး, လၢအခါန့ၣ် ဒီးတိအပူၤနီၤနီၤလၢအမုၢ် ၃၂ ကကွီကွဲးလီၤ. အဝဲဒၢၣ်ဟုၣ်လီၤ GGS အခွဲးလၢကသုၣ်ထီၣ် တိဆါညၢၣ်အဖျါလၢသယံၣ်ခိၣ်, ဟုၣ် နီၤလီၤလီၤမုၢ်အူလၢ ဒဲၤကီၤရၢၢ်အပူၤ, ဒီးသုၣ်ထီၣ်တိမၤဟူးမၤဝဲၤနီၤခိၣ်အလီၤလၢဒဂီၢ်, ဝဲၤဘျီၣ်လၢပလီ, ဟံၣ်လွီၤကထၢလွီၤ ဖျၢၣ် လၢဒဂီၢ်ဒီးဘျးဝဲ, ဒီးတနီသရံင်ကီဒိပ်တမ့ၤဒီးတဖျၢၣ် ဒီးပူၤမၤတိဖိအိၣ်အလီၤ လၢန့ၣ်ပျီၣ်ခိၣ်, အဂီၢ် တိပာ်ဖျါအပူၤ စံး ဝဲလီၤ. အူသုၣ်ရၢၢ်အိ လၢအမုၢ်ပူၤလၢအပူၤကိတိာ်ခိၣ်ကျိၢ်အဟံၣ်တဂၤ, မုၢ် ပူၤပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤတိခိၣ်ကျိၢ်လၢ GGS ဒီးအိၣ်စ့ၤ ကီးဒီးပနံတိမၤ တိရဲလိာ်ဒီးအီၤ, တိပာ်ဖျါပူၤစံးဝဲလီၤ. အူသုၣ်ရၢၢ်အိ, ယုာ်ဒီးဒီပနံခိၣ်နီၤလၢအဂၤခဲၤ, အူသုထွဲဒီးအူ အိၣ်မ့ၣ်, ပူၤတိစုလီၤခိၣ်ခိၣ် လၢအပူၤအါန့ၣ်ဒီးဖျါအပူၤယုစးလီၤ. ဒီတိပာ်ဖျါစံးဝဲအသီး, တိဟုၣ်နီၤလီၤလီၤမုၢ်အူ တိအာၣ် လီၤလၢဒဂီၢ်ကီၤရၢၢ်, တနီသရံင်ကီဒိပ်, ဘၢၣ်တိမၤအီၤဖဲ လိဒိပ်စ့ဘၢၣ် ၆ သီ, ၂၀၁၆ လီၤ. တိအာၣ်လီၤဘၢၣ်တိဆဲးအီၤလၢ ကီဒိပ်ပဒိပ်နီၤရဲၣ် လၢကီဒိပ်ပဒိပ်ခါးစးအကီ, အူသုထွဲလၢ GGS ခါးစးအကီ, တိပာ်ဖျါပူၤစံးဝဲလီၤ.

တိမၤတမၤထွဲထီၣ်တိတိာ်ကျဲၤ, ဒီအလီၤပလိာ်ဒီးတိအိၣ်သးလၢ တိအာၣ်လီၤပူၤအသီးဘၢၣ်ဒီး, ကမုၢ်တိမၤကမၤ တိသိၣ် တိသိးဒီးတိဘျၢ, ဒီး GGS တဟုၣ်လီၤစုလၢ ကံသဝဲအကီ ၈,၀၀၀ ကကွီကွဲး စးထီၣ်လိယူၤလဲ ၁ သီ, ၂၀၁၇ လဲၤလဲၤ ဒီးဒီ ဖျိတိအံၤ ကီၤစၢဖျိၣ်တူၢ်ဘၢၣ်တိဂျူ, မုၢ်လၢလီၤမုၢ်အူဒီးတိဂီၢ်ဘိကိတိာ် ဘၢၣ်တူၢ်တိလၢကံဘျီၣ်လၢကံစ့အယိ, တိပာ်ဖျါ စံးကဒီးဝဲ လီၤ.

တိထံၣ်န့ၣ်ဝဲလၢ ကိတိာ်ခိၣ်ကျိၢ်, ဒီးအူသုထွဲ, ယုာ်ဒီးအူအိၣ်မ့းလၢ GGS ဒီပနံ, ပာ်ယုာ်ပာ်ဂီၢ်လၢတိအိၣ်ကဘျးကဘျၢတိ ဝဲၤအပူၤန့ၣ်လီၤ, တိပာ်ဖျါစံးဝဲလီၤ.

ဒီပုလဲထံသုညါတိ အတိထံၣ်န့ၣ်အသီး, မိၣ်မၢ်ပၤကီၤသန့လၢဒဂီၢ် ကတိကတိၤကီၤတိဂီၢ် ထီဒါကိတိာ်ခိၣ်ကျိၢ် လဲၣ် လဲၣ်မိာ်, ဒီတိထီဒါတိကဘျးကဘျၢသဲး အဆၢခိၣ် ၅၅ အသီး. ဒီးပူၤပၤဆုၢ်န့ၣ်တိ အူသုထွဲ, ပူၤန့ၣ်တိအူအိၣ်မ့း, ဒီးအူသုၣ် ရၢၢ်အိ ဒီတိထီဒါတိကဘျးကဘျၢသဲး အဆၢခိၣ် ၅၅/၆၃ အဖီလၢအသီးလီၤ.

<http://www.globalnewlightofmyanmar.com/taninthayi-chief-minister-three-company-officials-face-corruption-charges/>

## တိဂီၢ်အဂၤၤ

ကီၣ်တၢ်ပုၤဘၢၣ်ကိဘၢၣ်ခဲဒဲကဝီၤ မ့ၣ်အူအူအိၣ် ပူၤအဂၤ ၄၀၀ ဟံၣ်ယိတအိၣ်

Myanmar Times, 6 March 2019

အစုကတော်ပုလအဂ ၄၀၀ ကထိပ်ပုလဟံဉ်ဃိတအိဉ် ခိဖျိမုဉ်အူအူအိဉ်ဟံဉ်လၢအဖျၢဉ်လၢအဆံ ဖဲနိဉ်ဖိဘဉ်ကိဘဉ်ခဲဒဲကဝီလၢ ကီၤပယီၤ-ကီၤကိဉ်တၢ်ကိၤဆၢ, အဂ္ဂိ ပုလဘဉ်မူဘဉ်ဒါခိဉ်နီတဂၤ လၢဟံဉ်ကဝီလၢကရၢမၤစၢၤတၢ်, စံးဝဲဖဲမုဉ်ယုဉ်အနံၤလီၤ.

စီၤဘဉ်စု, လၢအမုဉ် ကညီဘဉ်ကိဘဉ်ခဲကမံးတံာ်နီၤရွှံ, စံးဝဲဟံဉ် ၈၈ ဖျၢဉ်ဟးဂီၤလၢမုဉ်အူအူအိဉ်တၢ် ဖဲမုဉ်ဆဉ်မုဉ်ယုဉ်လီၤအဆၢ ကတီၤလီၤ.

"မုဉ်အူအူအိဉ်ဟံဉ်အါဖျၢဉ်, ဖဲကလံၤဆိဉ်မုဉ်အူအူအါလီၤ. ဟံဉ်တနီၤနီၤ ဘဉ်တၢ်ရိဉ်လီၤအိၤ တချုးလၢတၢ်မၤပံာ်မုဉ်အူဘဉ်လီၤ." အဝဲဒဉ်စံး. "ဘဉ်ဆဉ် တၢ်ဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးမုဉ်ဂ့ၤ, တၢ်သံတၢ်ပှၢ်မုဉ်ဂ့ၤ တအိဉ်နီတမံၤလၢတၢ်ကထိဉ်သးအပူၤဘဉ်. တၢ်မနုၤဒုးကထိဉ်မုဉ်အူလၢပတသုဉ်ညါဒီးဘဉ်, မုဉ်လၢကိဉ်တၢ်ပုလဃိထံသုဉ်ညါတၢ်တဖဉ် ဃုသုဉ်ညါတၢ်ဂ့ၤတၢ်ကျိၤအဖၢအယီၤလီၤ."

ကိဉ်တၢ်ပၤကီၤ ကွၢ်ဆိမိဉ်တယၢ် တၢ်ဟးဂီၤလၢ ကထိဉ်သးခိဖျိမုဉ်အူအူအိဉ်တၢ်, ဒီးကမံးတံာ်ဟ့ၣ် တၢ်အိဉ်တၢ်အိဉ်ဒီးတၢ် အိဉ်ကဒု လၢပုလဘဉ်ကိဘဉ်ခဲ လၢအဟံဉ်ဃိဂျုသုဉ်တဖဉ်အဂီၤလီၤ.

နီဉ်ဖိမုဉ် ဘဉ်ကိဘဉ်ခဲဒဲကဝီလၢဒီးဒိတဖျၢဉ် လၢအူဉ်မံၤမၤကီၤဆဉ်, တးကီၤရုဉ်အပူၤ လၢကီၤကိဉ်တၢ်မုဉ်နုာ်တခီပၤ, လၢအိဉ်သုဉ် လီၤအသး ကွၢ်ဆၢညါလိာ်အသးဒီးကညီကီၤစံးလီၤ.

ဒဲကဝီလၢဒုးအိဉ်ထီဉ်အိၤဖဲ ၁၉၉၇, ခိဖျိတၢ်ဟံဉ်ဖျိဉ်ဃုာ် ဘဉ်ကိဘဉ်ခဲဒဲကဝီလၢခဲဖျၢဉ်လၢဟံဉ်ကဝီလၢအပူၤ လၢအအိဉ်ထီဉ်အပူၤ ကွံာ်ယီၤနီဉ်အါလီၤ. ပုလဘဉ်ကိဘဉ်ခဲအိဉ် ၁၅,၀၀၀ ဂၤ, အါနုာ်ဒီး ၈၀ မျးကယၤမုဉ်ကညီကလုာ်သုဉ်တဖဉ်, အဂ္ဂိ Myanmar Border Consortium ကရၢစံးဝဲလီၤ.

<https://www.mmtimes.com/news/thai-refugee-camp-fire-leaves-over-400-people-homeless.html>

## တၢ်ဒုးအိဉ်ထီဉ် ကိဉ်တၢ်တၢ်တၢ်လီၤဝဲလီၤ ဒီးသးတၢ်ကမၤသီထီဉ် ကီၤပယီၤပုလမၤတၢ်ဖိ လံာ်ခိကီၤ

Myanmar Times, 7 March 2019

ကီၤကိဉ်တၢ်ကိတိာ်ကရၢ အါဉ်လီၤတူၤလိာ်ဝဲဖဲမုဉ်ယုဉ်နံၤလၢ ကဒုးအိဉ်ထီဉ် တၢ်ထၢဖျိဉ်ကီၤပယီၤပုလမၤတၢ်ဖိအဂ္ဂိအကျိၤ တၢ်တၢ်လီၤဝဲဒုး ဖဲစမုဉ်ပုလကီၤရုဉ် ဒီးသးတၢ်ကညီကဘျါလၢ သးလီၤပုလမၤတၢ်ဖိအဂ္ဂိ လၢအယုမၤသီထီဉ် အဝဲသုဉ်လံာ်ခိကီၤ ဒီးသးကဆဲးမၤတၢ် လၢကီၤကိဉ်တၢ်ပုလအဂီၤလီၤ.

တၢ်ကူဉ်ဆိမိဉ်လၢ တၢ်ကဒုးအိဉ်ထီဉ်ဝဲလီၤ, လၢကမၤသီထီဉ်လံာ်ခိကီၤ လၢကီၤပယီၤပုလမၤတၢ်ဖိခဲကလုာ်အဂ္ဂိ, ဘဉ်တၢ်ဆုာ် နုာ်လၢ ပုလမၤတၢ်ဖိကိတိာ်နုာ်လီၤ.

တၢ်ကိးလၢ "တၢ်မၤတၢ်တကလုာ် ပုလမၤတၢ်ဖိ" "Function A Labourers" အပူၤကွံာ်ဘဉ်တၢ်မၤလဲလၢကီၤကိဉ်တၢ် ဒီး စိာ်လံာ်ခိကီၤ, တၢ်တၢ်လီၤလံာ်ခိကီၤ temporary passport (TP) မုတမုဉ် နီၤကစၢ်အလံာ်အုဉ်သး a certificate of identity (CI) နုာ်လီၤ.

တၢ်မၤခဲတကလုာ်ပုလမၤတၢ်ဖိ Function B Labourers တၢ်ဟ့ၣ်လီၤလံာ်အဝဲသုဉ် တၢ်ပျဲမၤတၢ်အလံာ် ဒီးလံာ်ခိကီၤလၢကီၤကိဉ် တၢ် လၢထံကီၤခဲဘုဉ် တၢ်နီၤပၤအတၢ်အါဉ်လီၤအဖိလံာ်နုာ်လီၤ. အဝဲသုဉ် မုဉ်အိဉ်ဒီးဆဲးမၤဒီးတၢ် ဖဲအဝဲသုဉ်လွီၤနီဉ်လံာ်တၢ်ပျဲ လၢဂံၤအလီၤခဲဒီး အဝဲသုဉ်လဲမၤသီထီဉ်အလံာ်ကသု ဖဲဝဲလီၤနုာ်လီၤ.

Nathporn Chatusripitak, လၢအမုဉ်ပုလဟ့ၣ်ကူဉ်တၢ်တဂၤ လၢကီၤခိဉ်ဝဲဒုး, စံးဝဲလၢ ဝဲလီၤတိာ်ဟံဉ်စုကိးလၢ ကမၤညီထီဉ် နုာ်တၢ်လၢ ကိဉ်တၢ်တၢ်မၤကစၢ်အဂီၤလီၤ.

Nathporn စံးဝဲ, ကိတိာ်ကရၢအါဉ်လီၤတူၤလိာ်ဝဲလၢ သနူအဖိခိဉ်, ပုလမၤတၢ်ဖိကိတိာ်အတၢ်ဟ့ၣ်ကူဉ်လၢ ကဟ့ၣ်လီၤ smart visa သးလီၤပုလမၤတၢ်ဖိအဂီၤနုာ်လီၤ.

<https://www.mmtimes.com/news/temporary-thai-centre-renew-myanmar-workers-passports.html>



## ဟိန်ကဝီကမျိုလၢကီၢ်ကျိၣ်တၢ်ဒီးကီၢ်ပယီၤ ဃုၣ်တၢ်ထုၣ်တၢ်လၢ ဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်တၢ်ကယုၤသဘျုး

Eleven Myanmar, 15 March 2019

ပုၤလၢအိၣ်လၢဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်တၢ်ဒီးအိၣ်တၢ်အိၣ်မူ ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဒီးဒၣ်တၢ်ဒီး တၢ်လီၤပျံၤ အတၢ်တတၢ်တၢ်နီၤ လၢဟဲၣ်ခီၣ် တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အတၢ်မၤ လၢဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်န့ၣ်, အဂီၢ် ပုၤဟူး ဂဲၤမၤတၢ်လၢ ဃိၣ်ယၢၤန့ၣ်ဆၢၣ်အဂီၢ် စံးဝဲဖဲ ထံၣ်ကီၢ်ဂၤမုၢ်န့ၣ် လၢတၢ်ဟူးဂဲၤလၢထံၣ်ကျိၣ်အဂီၢ် International Day of Action for Rivers မဟီၤတနံၤလီၤ.

ဟိန်ကဝီကမျိုပုၤတၢ်လၢအိၣ်လၢဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်တၢ်ဒီး လၢကီၢ်ကျိၣ်တၢ်ဒီးကီၢ်ပယီၤခံကပၤလၢၣ်, မၤလၢကဝီၤ ထံၣ်ကီၢ်ဂၤမုၢ်န့ၣ် ဘၣ်ဃးတၢ်ဟူးဂဲၤလၢထံၣ်ကျိၣ်အဂီၢ် ၂၂ ဘျီတဘျီ, ဒ်အမၤတၢ်ပနီၣ် လၢအာဲသ့ၣ်အတၢ်ကျဲးစး ဒ်သဒါမၤလၢတၢ်အိၣ်မူကျဲး, န့ၣ်ဆၢၣ်ဂီၢ်ထံးကီၢ်စီၤ ဒီးထံၣ်ကျိၣ် အံၣ်အကျိၣ်အကွၢ်လၢအာဲ, လၢတၢ်တုၤထီၣ်ထံၣ်ကီၢ်လီၤမုၢ်အူတမၤ ဒီးတၢ်တၢ်ကျဲၤလၢအမၤဘၣ်ဒ်ဘၣ်ထံးတၢ်တဖၣ်လီၤ.



သူမ့ၢ်သဝီလၢ မၤဟိန်စီၣ် သူမ့ၢ်ကီၢ်ဆၢၣ်, မၤဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်ကပၤ ပုၤတၢ်အါဖျၢၣ်အကျိၣ်တဖျၢၣ် လၢအမၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်စ့ၢ်ကီၢ် ဟိန်ခိၣ်ဒ်ဘၣ်တၢ်ထီၣ်ဒါထံတမၤအမုၢ်န့ၣ် ဖဲလိမးၤ ၁၄ သီ, ကိးနံၣ်ဒီးန့ၣ်လီၤ.

တနံၣ်အံၤ ပုၤသဝီဖိကွဲမုၢ် ထံၣ်ကီၢ်ဂၤမုၢ်န့ၣ်ယၢၤန့ၣ်ဆၢၣ်ကရူၢ်, ထံၣ်ကီၢ်ဂၤထံၣ်ကျိၣ်ကရၢ, International Rivers ဒ်သိးကန့ၣ်လီၤပုၤဃုၣ်လၢ တၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်အမူး ဒ်သိးကဘၣ်ထုၣ်တၢ်လၢ ထံၣ်ကျိၣ်အတၢ်အါထီၣ်ဂီၢ်ထီၣ်အဂီၢ်, ဒီးတၢ်သ့ၣ်ဘၣ်လၢကဒုးထီၣ်ဒါ တၢ်ကျဲးစးလၢအဟဲလၢ ပုၤဘျုးလီၤစုၤ ဒီးပဒိၣ်ပပုၤ ဒ်သိးကဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်တၢ်ကျဲၤအဒိၣ်အမုၢ် လၢဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်တၢ်န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.

ဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်မုၢ် ထံၣ်ကျိၣ်ထဲတဘၣ်လၢအယုၤဒီးသဘျုး စးထီၣ်လၢအခံလၢတံးတၢ်ပျီၤခိၣ်ထီၣ် လီၤဆူအဲးဒမၤပိၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ထံၣ်ကီၢ်ပဒိၣ်ပပုၤတဖၣ် ရဲၣ်ကျဲၤစ့ၢ်ကီၢ်လၢ ကတုၤထီၣ်ထံၣ်ကီၢ်လီၤမုၢ်အူတမၤ တၢ်တၢ်ကျဲၤယုၤခါ လၢဃိၣ်လိာ်ကျိၣ်မုၢ်ပုၤအပူၤ, ဒီး Egar ဆီၣ်ထွဲစုၤလၢ တၢ်တၢ်ကျဲၤခါအဂီၢ် လၢအမုၢ် ဒါကွၢ်ဒီးဝဲကွၢ် ထံတမၤအဂီၢ်လီၤ.

<https://elevenmyanmar.com/news/locals-in-thailand-and-myanmar-pray-for-salween-river-to-always-run-free-asianewsnetwork>

The content of the UNHCR Thailand Media Monitoring Reports does not reflect the official view or opinion of the UNHCR.

Links: Thailand-Myanmar Cross Border Web Portal: [www.commonservice.info](http://www.commonservice.info)



Regional funding and funding for Thailand was also received through private donations from Italy, Japan, the Republic of Korea, Spain, Sweden, Thailand, and the United States of America.